

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
JEAN RIVARD
Défricheur et Economiste

DIEU

ET PATRIE

Rédaction et Administration
A Plessisville, P.Q.,
Comté Mégantic.

16ième Année — No. 48

Imprimé à Ste-Marie de Beauce

Rédaction et administration à Plessisville

Jeudi le 2 mars 1961

Jean-Paul HOUDE, Dir-Prop.

Grand déploiement à Plessisville en marge de la semaine de l'éducation

Programme à Plessisville et dans les paroisses avoisinantes - Thème: 'L'Éducation, garantie de l'avenir'

Tel qu'annoncé dans notre journal "La Feuille d'Érable" depuis quelques semaines, la "Semaine de l'Éducation" 1961, se déroulera du 5 au 11 mars prochain.

Un programme comprenant plusieurs activités a été élaboré à cette fin par un Comité composé: des représentants du Syndicat des Instituteurs et Institutrices de Plessisville; des représentants des Commissions Scolaires; de M. l'Inspecteur du district des directions des écoles sous contrôle des Commissions Scolaires; des directions des écoles spécialisées: Collège classique, Institut Familial, Ecole de Méti-

Thème: "L'éducation, garantie de l'avenir"

Programme à Plessisville

VILLE DE PLESSISVILLE ET PLESSISVILLE-PAROISSE

Jeudi, le 2 mars: Proclamation officielle par Son Honneur le Maire Marcel Collin.

Vendredi, le 3 mars: Vente de papillons par les Etudiants.
Dimanche, le 5 mars: Prône dans les églises.
Emission au poste de radio C.F.D.A. de Victoriaville.
"Opinion libre" de 12 heures 30 à 1 heure 5.
Mardi, le 7 mars: Souper-causette à l'école Saint-Calixte de Plessisville à 6 heures 35. Conférencier M. l'abbé Gérard Dion.
Vendredi, le 10 mars: Messes dans les églises à 4 heures p.m.
Samedi, le 11 mars: Soirée donnée par le Syndicat.
Invités: les membres du Syndicat les membres des Commissions scolaires les membres du Comité de la Semaine d'Éducation.

ACTIVITES DANS LES ECOLES DE PLESSISVILLE

Collège classique

Travail de recherches par les professeurs, sur les thèmes de la Semaine; ce travail se fera ensuite par les élèves sous la direction des professeurs.

Ecole Notre-Dame

Messe à l'Ecole Centrale, à l'intention des parents, des élèves, des éducateurs et des responsables de l'éducation dans la paroisse.

Réunion Parents-Maitres; un en-

(Suite à la page 6)

Aux noces d'argent de M. et Mme Antonio Dubé à Québec le 25 février

M. et Mme Louis Desrochers, M. et Mme Louis Blondin, M. et Mme Jos. Houle, M. et Mme Narcisse Aubre, Mesdemoiselles Marguerite Madeleine Bourque, Mlle Madeleine Blondin et Gisèle Kelly, MM. J. Alphonse Olivier et Jean-Paul Bourque se sont rendus à Québec, samedi dernier, le 25 février, à l'occasion des noces d'argent de M. et Mme Antonio Dubé autrefois de Plessisville.

La réception eut lieu au restaurant chez "MARINO".

Re. Décès de Madame Moïse Pelchat à Plessisville

Dans l'avis de décès paru édition de la semaine dernière concernant la famille de Mme Moïse Pelchat, on aurait dit lire M. et Mme Paul Gosselin et M. et Mme Paul Pelchat, dans la liste des enfants.

De plus un nom de petit-fils a été omis, celui du Frère Ephrem, frère du Sacré-Coeur de Drummondville.

Nouvelles de St-Pierre-Baptiste

Dix jeunes filles de St-Pierre-Baptiste sont allées suivre les exercices d'une retraite fermée à Ste-Marie de Beauce. Nous les félicitons et prions Dieu de les inonder de ses lumières et de ses grâces.

Ce sont: Mlles Violette Bergeron, Pierrette Poirier, Paule Bergeron, Claudette Turgeon, Laurette Roy, Lucille Provencher, Gisèle Dion, Françoise Marcoux, Françoise et Ghislaine Fortier.

LISEZ ET FAITES LIRE NOTRE JOURNAL

Journées d'études provinciales à Plessisville ?

M. Jean-Gustave Boissonneault, président de la Commission Scolaire de Plessisville s'est rendu la semaine dernière à une invitation du "Centre Pédagogique" de Montréal, qui projette d'organiser des journées d'étude provinciales pour les spécialistes des écoles maternelles à Plessisville.

La Rev. Mère Ste-Hélène-de-Sion,

directrice de la section maternelle, bachelière es-arts, bachelière en pédagogie et maître en éducation pré-scolaire de l'Université de New-York, que nous avons interviewée à ce sujet, a déclaré que Plessisville avait été l'endroit choisi pour cette journée d'étude provinciale parce que cette localité a été la première de la province à ouvrir une école ma-

ternelle, qui a d'ailleurs obtenu un succès qui a dépassé toutes les espérances et que sa commission scolaire montre un esprit d'avant-garde remarquable. Mlle. Fernande Daigle en charge de l'école Maternelle de Plessisville est présidente du comité d'organisation de cette activité pédagogique.

Soirée du couronnement de Marguerite 1ère à Plessisville le 10 mars 1961

Princesse du Jeune Commerce - A l'hôtel de Ville à 9 heures.

La première soirée pour le couronnement des princesses du Festival de l'Érable 1961 aura lieu à l'hôtel de Ville de Plessisville, vendredi soir le 10 mars à 9 heures, alors que Mlle Margot Roux, (Marguerite 1ère) sera couronnée princesse du Jeune Commerce, devenant par le fait même éligible au titre de Reine du Festival de l'Érable 1961.

Rien n'a été négligé pour donner à cet événement important tout le brio voulu. La gracieuse princesse sera accompagnée pour la circonstance de son distingué intendan-

M. Robert Bourque, de Plessisville. Il va sans dire que l'organisation de la soirée a retenu les services d'un orchestre de renom, celui de Marcel Larocque de Drummondville et toutes les personnes qui assisteront à ce couronnement seront enchantées d'avoir pris part à cette soirée.

La future princesse du Jeune Commerce, de même que son intendan- t, sont anxieux de vous y rencontrer. Retenez vos billets à l'avance étant donné que le nombre est limité.

Communiqué pour tous les dirigeants de mouvements ou d'associations de Plessisville

Lundi soir le 27 fév. au "Centre d'Étude", avait lieu une réunion qui regroupait des représentants de tous les mouvements de Plessisville. Nous remercions la direction de chaque groupement qui a bien voulu nous déléguer une personne. Étaient présents:

Mme J. O. Dubois (Dames Ste-Anne); Mme J. J. Taschereau (Tiers Ordre); Gérard Michaud (Ligue S. C.); Mme A. Desrochers (Femmes); M. Pierre Rouleau (Jeune Commerce); M. Roger Bérubé (Festival de l'Érable); M. Jocelyn Samson (Chevaliers de Colomb); Gérard Dubois (Jeunes Foyers); M. Raymond Hinse (Syndicats Nationaux); M. Justin Roberge (Chasse et Pêche); Jean Louis Michaud (U. C. C.); M. Raymond Tardif (Commission Scolaire paroisse); MM. Adélard Dubois et Léo Garneau (Conseils municipaux); MM. Henri Caron, Roger Turcot, Mlle Rachèle Mailhot (Directeurs d'Écoles); M.

Maurice Lavoie, (Lacordaires), Mme Robert Vigneault, (Jeanne D'Arc); M. J. M. Ouellet (Club Richelieu), Mme Hervé Provencher, (Filles Isabelle).

Après la prière et le mot de bienvenue, il y eut court retour sur le travail fait à date. On souligna aussi que la Croisade veut Créer chez l'individu premierement et ensuite dans la société un mentalité, une attitude.

(Suite à la page 6)

Ingénieur - Conseil



(M. André Chamberland)

En plus de son bureau situé au numéro 1590 de l'avenue Saint-Laurent à Plessisville, M. ANDRÉ CHAMBERLAND annonce l'ouverture d'un bureau au numéro 189 rue Notre-Dame Sud, Thetford-Mines. Diplômé de l'Université Laval en 1953, ce dernier fut durant 3 ans ingénieur pour notre ville et jusqu'à récemment au service d'une entreprise privée se spécialisant dans les travaux municipaux et de construction de bâtiments. M. CHAMBERLAND est membre de l'Engineering Institute of Canada, de la Corporation des ingénieurs professionnels de la province de Québec, membre du Club Richelieu et du Jeune Commerce. Il est aussi le président du Festival de l'Érable 1961 de Plessisville.

Décès d'un centenaire à l'hôpital d'Youville de Sherbrooke

Natif de Ste-Sophie-de-Mégantic - Baptisé à Plessisville, le 17 septembre 1860.

M. Gédéon Labrecque, vénéral centenaire et qui se rattache à notre histoire locale, vient de mourir à l'hôpital d'Youville à Sherbrooke, dimanche soir, le 16 février, à l'âge de 100 ans et 5 mois.

Le défunt est né à Ste-Sophie-de-Mégantic le 15 septembre 1860 et baptisé le 17 du même mois à St-Calixte de Plessisville par M. l'abbé Joseph Matte curé de la paroisse.

Il se maria à St-Ferdinand avec Mlle Georgiana Binet qui est décédée il y a 17 ans.

Le couple Labrecque alla par la suite s'établir sur une ferme à Ham Nord où ils demeurèrent pendant plus de soixante ans. Il se retira à l'hôpital d'Youville à Sherbrooke il y a cinq ans. L'automne dernier il avait célébré son centenaire à l'occasion d'une réunion de parents et d'amis à cette même institution.

La dépouille mortelle fut transportée à Ham Nord pour y être inhumée.

(Suite à la page 6)

SERVICE ANNIVERSAIRE

Le Service Anniversaire de

Mademoiselle Denise Turgeon

sera chanté en l'église Ste-Sophie-de-Mégantic

SAMEDI MATIN, LE 4 MARS 1961

à 8.30 hres

Parents et amis sont priés d'y assister.

Plessisville à la télévision de Sherbrooke samedi soir, le 11 mars

La Ville de Plessisville sera grandement représentée lors du programme "Soirée Canadienne" télévisé samedi soir, le 11 mars prochain, alors que MM. les Maires de la Ville et de la Paroisse, le Président de la Commission Scolaire

et le Président de la Chambre de Commerce, sans oublier le Président du Festival de l'Érable 1961, seront au nombre des invités du Poste de télévision.

Comme on le sait ce programme

"Soirée Canadienne" est présenté tous les samedis soirs, de 7 hres à 7.30 hres, au poste CHLT-TV de Sherbrooke.

Dans notre prochaine édition nous reviendrons sur cet événement en préparation.

Le Comité d'organisation de la Princesse des Syndiqués

(FESTIVAL DE L'ÉRABLE 1961)



La photo ci-dessus nous fait voir le Comité d'organisation de la Princesse des Syndiqués. Nous remarquons, assis de gauche à droite: M. Marius Anctil, trésorier; Mlle Marthe Thimiermans, publiciste; M. Lionel Doucet, président du Comité; Mlle Pierrette East, en charge du Comité des ventes; M. Damien Vachon, debout de gauche à droite, Mlle Claudette Bellemare, M. Léo Hervé Beaudoin, Mlle Gilberte Marcoux, M. Jean-Paul Mercier, M. Raymond Hainse, responsable de la soirée du couronnement. N'apparaissent pas sur cette photo Mlles Yvette Provencher et Gisèle Gagnon et MM. Florent St-Pierre et Robert Bédard. Comme vous pouvez le constater le Comité d'organisation est depuis quelques semaines en pleine activité. Ces personnes unissent leurs idées afin de faire, cette année, avec l'expérience acquise l'an dernier, un succès éclatant de notre participation au Festival de l'Érable.

ACTIVITES SPORTIVES A PLESSISVILLE

Tournoi des champions

Le tournoi des champions de la couronne d'Or, en vue de la sélection de l'heure des quilles à la T. V., pour la saison 1961-62, Marcel Bernier s'est mérité le prix de la semaine, un hommage de M. Maurice Legendre en roulant un triple de 585 dans la ligue commerciale Raymond Lacasse se classe deuxième avec un triple de 551. Les 40 meilleurs triples de la saison s'affronteront dans un tournoi, à la salle des Chevaliers de Colomb au printemps. Les trois meilleurs moyennes du district de M. Maurice Legendre, lesquels iront à Montréal, pour se classer parmi les 34 meilleurs moyennes, qui feront les frais de l'heure des quilles l'automne prochain. Nous espérons que notre ville sera représentée pour la future classification.

Ligue du Jeune Commerce

La ligue du Jeune Commerce, à continué ses activités dans le domaine des quilles, cette ligue mixte, qui évolue à six joueurs par équipes, autant de femmes que d'hommes, connaît une belle saison. L'handicap complet est requis entre les équipes, l'équipe de Jean-Guy Côté qui se compose de: Mmes Jeannine Côté, Mme Ghislaine Girard, Mme Yolande Béliveau et MM. Luc Béliveau et Laurent Bellemare, se maintient toujours en première position étant presque assurée de finir en tête de la cédule régulière, et de se mériter le trophée de M. Maurice Legendre de Theford Mines. Mme Ghislaine Girard s'est emparé du plus haut triple, la semaine dernière en roulant un 510 dont un simple de 194. Nos félicitations à Ghislaine pour son exploit, de la part de ses camarades de la ligue.

Ligue Forano

La ligue de petites quilles Forano, du président Louis Ph. Michaud, a présenté d'autres rencontres la semaine dernière où l'enthousiasme ne manquait pas, les honneurs vont à nouveau à Laurent Barthell et André Collomb qui ont roulé respectivement les plus hauts simple et triple avec 211 et 566, les honneurs du côté des femmes, appartiennent à une des membres de la famille des Samson, qui excelle tous dans ce sport, Colette, détient à date le plus haut simple et triple de cette ligue avec 199 et 481, la première position est toujours détenue par l'équipe de la comptabilité, laquelle convoite le trophée offert par M. Maurice Legendre de Theford Mines pour l'équipe championne de la cédule régulière.

Les six meilleures moyennes

Victorin Samson 171.6
André Colomb 170.8
Laurent Barthell 159.
Gustave Dionne 157.7
Adrien Fortier 155.9
Gabriel Nadeau 154.8

Voici les plus hauts simples et triples réussis à date: André Colomb 264, Victorin Samson 250, Gabriel Nadeau 249, Victorin Samson 624, André Colomb 623, Benoit Barthell 621.

Abats de Rigueur

Jacques Samson, qui est l'animateur de la série Abats de Rigueur, dont M. Maurice Legendre est commanditaire et qui distribue des prix de \$2.00 au vainqueur de chaque rencontre, qui alterne au Centre de quilles St-Edouard et aux Chevaliers de Colomb, ces participants reçoivent ou peuvent recevoir des prix des maisons d'affaires locales, à ceux qui réussiront 5 abats de suite, ce sont: Jallé & Fils, Dion Frères, Irving Oil, Bélisle et Goulet, Bij. Pelletier, Bij. Bellemare; en plus ils auront droit au .50 sou accumulé. Claude Vignoul a défait J. Labrecque par 3 abats contre deux samedi dernier au Centre St-Edouard et dimanche, Claude Vignoul fut défait par l'aspirant Laurent Salvail par 5 abats contre 4 en supplémentaire aux Chevaliers de Colomb. Samedi prochain au Centre St-Edouard, Laurent Salvail aura comme adversaire Laurent Doyon et le gagnant rencontrera Roméo Pelletier aux Chevaliers le lendemain à 3 heures, nous remercions à nouveau le Centre et les Chevaliers qui mettent leurs allées gratuitement à la disposition des quilleurs de cette compétition.

L'Heure des quilles

Le champion du dimanche Jean-Guy Goulet, à l'heure des quilles Plessis du président Gustave Dionne, s'est surpassé à la troisième partie, en roulant un simple de 184, pour disposer de l'aspirant par la marge de six quilles, après deux parties le challenger René Guimont menait le bal avec un avantage de 41 quilles sur Jean-Guy. René reçoit \$5.00 pour avoir gagné une partie, tandis que Jean-Guy reçoit \$15.00 pour ses deux parties et le triple, qui lui donne le droit de rencontrer Jean Rock Tremblay qui s'est classé 13e lors du tournoi éliminatoire de la couronne d'Or de l'automne dernier avec une moyenne de 151.1.

Donc, en foule, dimanche prochain, aux Chevaliers pour voir si notre Stan Léonard local essaiera de détrôner notre champion de l'heure Jean-Guy.

René Guimont 187-111-137-415
Jean Guy Goulet 105-132-184-421

Aucun amateur n'a réussi sa réserve à "Tentez votre Chance" qui est commandité par M. Maurice Legendre de Theford Mines. Se sont mérités des prix de consolation les suivants: Aristide Patoine, une ceinture de Jallé et Fils, Nicole Lafond des bas du Tricot La Salle, André Morn bas ou cravate de Dion et Frères, Jean Guimont valeur de \$1.00 de la salle à manger Michel, Guy Samson une boîte de sucre mou de Citadelle Yves Laliberté un graissage de machine de Labrie Esso Service. Nous remercions ses généreux commanditaires qui maintiennent le succès de ces intéressantes compétitions et aussi ceux qui font

l'achat de polls, qui permet des prix en argent très intéressants et la survivance de l'heure des quilles Plessis.

Ligue de dards

Les séries semi-finales ont débuté dans la ligue de dards des Bois-Francis locale du président Roland Fortier, la semaine dernière. Le classement d'une cédule régulière ne veut rien dire lundi dernier aux Chevaliers de Colomb, dans la première d'une série de 2 dans 3 contre l'hôtel des Bois Francs, les protégés du capitaine Emilio Levesque ont causé une surprise en disposant du Bois Francs par 16 à 14. Roger Grondin formant équipe avec Jean Rock Tremblay ont changé une défaite en une victoire, jouant contre Jean Guy Aubre et M. Boutin, l'assistant capitaine des vainqueurs à débuté la partie décisive avec un pointage de 146 pour trois fléchettes. Avec un tel début Jean Rock a mis fin assez vite à la tension qui existait car durant toute la rencontre les points montaient également des deux côtés. Tous les joueurs ont bien joué. Pour les Chevaliers, ce fut une victoire d'équipe; pour les perdants Claude Bouffard et Raymond Grondin ont pris la dette de cette rencontre en gagnant

5 parties sur 5. A Bastien a reçu le crédit du plus haut pointage des siens avec un 133, qui de plus avec son partenaire Yvon Demers ont accumulé 4 sur 5. A nouveau les Chevaliers sont allés rendre visite au Bois Francs, qui du même coup faisait l'ouverture de leur nouvelle salle de dards. Il ont subi un revers de 17 à 13. Par cette victoire les Chevaliers mènent 2 à 0 dans la série, et n'ont besoin que d'une seule victoire pour avoir le droit de se mesurer aux gagnants de la série Château Louise et l'hôtel Central, dans la finale; G. Dionne, J. G. Goulet, P. Salvail, M. Tardif, G. Dickner et L. Lacasse se sont surpassés en marquant un gain de 4 parties sur 5. Pour les perdants Y. Demers a marqué le plus haut pointage avec un 124, outre M. Pellerin, R. Dubois, J. Desrochers et M. Boutin qui ont joué de malchance toute la rencontre, leurs coéquipiers ont gagné tous 3 parties sur 5. Dans la série A, qui se dispute à l'hôtel Central, le Château Louise leur rendait visite pour la première d'une série de 3 de 5. Bien secondé par leur capitaine, Rolland Fillion, et par l'encouragement qu'il apportait aux siens durant toute la rencontre, ces derniers sont sortis victorieux par

Le mot d'ordre de la semaine

Etait-ce vous ?

On connaît l'histoire de la statue. Statue vous ? Statue toi ? Toutes ces statues rempliraient un musée bizarre où le plus loufoque des sculpteurs surréalistes se sentirait complètement perdu...

16 à 14, pour prendre une avance de 1 à 0. La prochaine rencontre entre ces équipes sera disputée lundi prochain au Château Louise, mardi au Central et à nouveau au Château mercredi si nécessaire.

Ligue Citadelle

La ligue de quilles mixte des producteurs de sucre d'érable de Québec a continué ses activités la semaine dernière, au Centre de quilles St-Edouard en présentant deux autres rencontres qui sont bien goûtées des employés. L'équipe de la Fabrique ayant comme capitaine J. Paul Salvail dispose de l'équipe du Bureau du capitaine Rolland Fortier par 5 à 0 et celle de l'Entrepôt du capitaine Marcel Bernier a défait le Laboratoire du capitaine Charles Edouard Landry, par le même pointage. M. Armand Roberge surintendant de l'usine locale offre \$1.00 par équipe, toutes les semaines, sous forme de tirage, comme encourage-

ment aux joueurs, voici le classement des équipes.

	G.	P.
Fabrique	22	8
Bureau	17	13
Entrepôt	16	14
Laboratoire	5	25

Records à date:
Plus haut simple d'équipe: Fabrique 642
Plus haut triple d'équipe: Fabrique 1771
Plus haut simple féminin: Myrane Huse 157
Plus haut triple féminin: Lasette Ruel 353
Plus haut simple et triple homme: Marcel Bernier 191-483

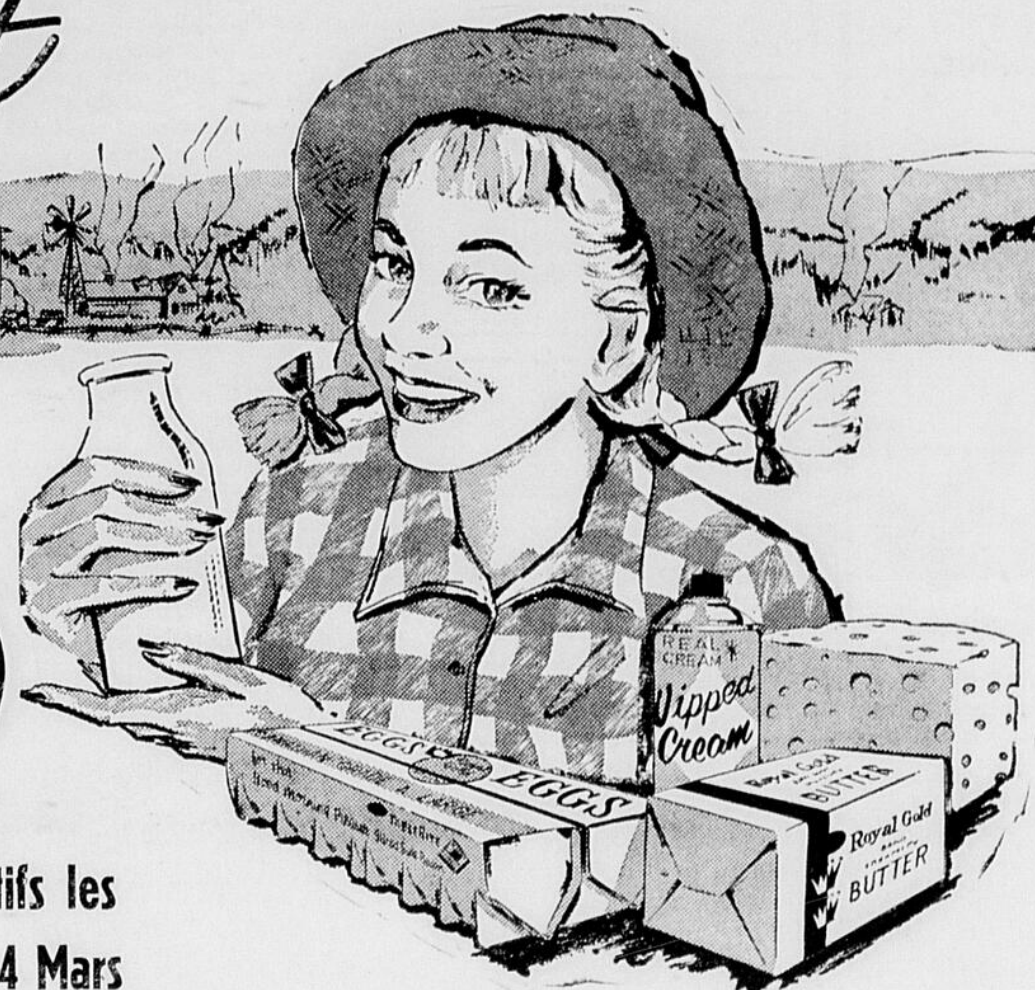
(Suite à la page 6)

Continuellement Frais!

PRODUITS LAITIERS



Prix effectifs les
2 - 3 - 4 Mars



Macaroni coupé IGA Epargnez 26c 29c

GRATIS: 25 Timbres Gold Bond en plus avec l'achat de

POLI Super Dur Glo-Coat Johnson's BTE 40 OZ. 1.19

Nettoie Parquet Gratis: épargnez 8c
avec l'achat de **CIRE en pâte** Johnson's BTE 1 LB. 59c

PAPIER de toilette Vogue 14 ROULEAUX 1.00

Macedoine La Ferlandière 3 BTES 20 OZ. 49c

FRUITS et LEGUMES FRAIS
ORANGES de la Californie 79c
variété Valence 2 douzaine

RAISIN Empereur 29c
frais de la Californie 2 livres pour
Catégorie A - Rouge Flamme - Sucrés et Juteux

CHOUX VERTS du Texas 15c
variété Etats-Unis No 1 2 livres pour
Frais - Croquant et Savoureux

Echangez vos COUPONS MYSTERES
que vous avez reçus par la poste
CETTE SEMAINE!
Obtenez 1,500 TIMBRES
GOLD BOND
EXTRA
Echangez vos coupons mystères chez votre
détaillant IGA du voisinage

VIANDES de qualité TableRite
ROTI de VEAU lb. .51
Epaule désossée et roulée

Boeuf de choix au Canada - Marque Rouge ou Bleue
STEAK dans la Ronde TableRite
tendre et juteux
ou **Rôti de Croupe** lb. .79
TableRite

Saucisse de Bologne TableRite lb. .27
tranchée ou en morceau
Idéal pour lunch

JAMBONS d'épaule fumés lb. .45
marque "Tulip"
SPECIAL DU CAREME
Tranches de SAUMON lb. .75
"Silverbright"

CAFE Instantané POT 83c
Nescafé 6 OZ.

Sauce Barbecue Gaza 2 BTES 49c
15 OZ.

LAIT Evaporé IGA 6 BTES 85c
16 OZ.

POLI à MEUBLES Bouteille 67c
8 OZ.
Pride de Johnson's - rabais de 7c

SPREAD de FROMAGE BTES 57c
Ingersoll 16 OZ.

CEREALES Corn Flakes 3 BTES 1.00
Kellogg's 16 OZ.

Poissons Congelés Rupert Brand

Filet d'AIGLEFIN	PQT. 1 LB.	49c
Filet de SOLE	PQT. 1 LB.	53c
Filet de MORUE	PQT. 1 LB.	35c
Bâtons de POISSON	PQT. 8 OZ.	39c

CE COUPON VAUT
50 TIMBRES
GOLD BOND
en plus avec l'achat de
BREUVAGE HI-C 3 btes .95
Raisins Oranges
Party Punch
Ce coupon est valable du 23 au 25 Février

VILLE DE PLESSISVILLE

Assemblée régulière du Conseil de la ville de Plessisville tenue ce 21ème jour de février 1961 aux lieux et heures ordinaires des séances du conseil à laquelle sont présents MM. les échevins suivants:

MM. Lucien Dancause
Conrad Mercier
Georges Dumaine
Rosaire Isabelle
Adélard Dubois
Jean-Louis Vallée

Formant quorum sous la présidence de son Honneur le maire M. Marcel Collin.

Proposé par M. Lucien Dancause
Secondé par M. Adélard Dubois

Que le procès verbal de l'assemblée du 7 février dernier soit après lecture faite adopté et signé.

Adopté.
Proposé par M. Georges Dumaine

Chambres à Louer

Chambres à louer à Plessisville, au centre de la ville.

S'adresser à :

1510 Avenue St-Louis
Tél : 31 - Plessisville

PUBLICITE ...

LITHOGRAPHIE...



Laroche-Publicité

1495 St-Calixte - Plessisville

Secondé par M. Rosaire Isabelle
Que les comptes suivants soient acceptés et le secrétaire trésorier soit autorisé à en effectuer le paiement.

Shawinigan Water & Power	852.85
Hervé Nadeau	615.00
Raymond Guillemette	11.40
Emile Labrie	46.51
Jos Houle & Fils	332.28
Camille Kelly	1,356.17
G. H. Lemieux	182.00
Bruno Fafard	81.25
Letarte & Brown	278.56
Lionel Henri	552.94
Total	4,308.96

Adopté.
Proposé par M. J.-Louis Vallée

Secondé par M. Adélard Dubois

Que M. le maire M. Marcel Collin ou le secrétaire-trésorier M. Gilles Chabot soient autorisés à avoir accès individuellement au coffre de sûreté que possède la ville de Plessisville à la succursale de la Banque Canadienne Nationale.

Adopté.
Le secrétaire-trésorier donne lecture d'une lettre de Mlle Monique Gagnon secrétaire de l'Ecole de Base-Ball de Plessisville Inc., sollicitant une souscription de la ville afin de permettre à cet organisme sportif d'opérer durant la prochaine saison.

Proposé par M. Georges Dumaine

Logis à Louer

Logis chauffé

S'adresser à :

Louis Desrochers

Tél : 141 - Plessisville, P. Q.

(N 12 janv. 61).

Logis à Louer

Logis chauffé de cinq pièces, avec eau chaude fournie. Logis situé à 274 rue Racine, à Princeville.

S'adresser à :

Gérard Goulet

Téls : 160 ou 828
Plessisville, P. Q.

(N. 19 janv. 61
J-Q-N-O.)

Secondé par M. Conrad Mercier
Qu'une souscription de \$600. soit versée à l'école de base-ball de Plessisville Inc. afin de leur permettre d'opérer durant la prochaine saison.

Adopté.
Lettre de M. Roger Turcot, directeur du Corps de Cadets de Plessisville, sollicitant une souscription de 400.00 afin de permettre à ce mouvement d'éducation de la jeunesse d'acquiescer l'achat de trompettes indispensables à la formation adéquate de ce corps.

Proposé par M. Conrad Mercier
Secondé par M. Jean-Louis Vallée
Qu'une souscription de \$200. soit versée au Corps de Cadets de Plessisville d'acheter les clairons dont ils ont besoin.

Adopté.
Lettre de M. A. G. Hibbard ing. de district pour les chemins de fer Nationaux du Canada avisant la Ville que M. Audet Inspecteur de la Commission des Transports et lui-même seront à Plessisville jeudi prochain le 23 février afin de procéder à l'inspection des passages à niveau dans les limites de la Ville. Cette enquête étant nécessaire en vue de l'adoption d'un règlement prohibant l'usage du dispositif avertisseur de locomotive dans les limites de la ville de Plessisville.

Proposé par M. Lucien Dancause
Secondé par M. Georges Dumaine
Que la ville de Plessisville accepte de M. Henri Bergeron, constructeur, demeurant à St-Ferdinand et ayant une place d'affaires en la Ville de Plessisville, la cession gratuite des lisières de terrain suivantes, savoir:

1— Une lisière de terrain située en la ville de Plessisville, du côté nord-ouest de la voie des Chemins de fer Nationaux du Canada, mesurant 52.8' de largeur dans sa ligne nord-ouest, le long de la rue St-Germain et 45.1' de largeur dans sa ligne sud-ouest, par une profondeur de 251.7' dans sa ligne nord-ouest, connue au cadastre amendé du village de Plessisville comme étant les lots numéros Cent Soixante-dix—UN—UN et Cent Soixante et Onze —B—UN—UN—UN (Nos. 170—1—1 et 171—B—1—1).

2— Une autre lisière de terrain située au même endroit, mesurant 66' de largeur par 546.4' de longueur, connue au cadastre amendé du village de Plessisville comme étant le lot numéro Cent Quarante-cinq—Trente-sept-Trois (No. 145—37—3).

Que cette cession soit acceptée dans le but de permettre à la ville d'ouvrir une rue nouvelle commençant à l'Avenue St-Germain et se dirigeant vers le sud-ouest sur une distance de 251.7' et de la tournant vers le nord-ouest sur une distance de 546.4 pour aller rejoindre la continuation projetée de la rue St-Idore dans les limites de la municipalité de la paroisse de Plessisville.

Que son honneur le maire, M. Marcel Collin, soit et il est par les présentes autorisé à signer l'acte de cession pour et au nom de la ville et à faire insérer toutes les clauses et conditions qu'il jugera nécessaires ou utiles.

Adopté.

Le secrétaire-trésorier fait par au Conseil des prix obtenus pour l'achat de chaises de métal empilables "Royal" No. 1123.

Librairie Lessard 6.40 ch.
Page & Cie 5.25 ch.
Robert Bourque 5.25 ch.

Proposé par M. Georges Dumaine
Secondé par M. Adélard Dubois

Que la Ville achète de M. Robert Bourque, 150 chaises empilables de marque "Royal" no. 1123 au prix

A Vendre

Très belle télévision, modèle 1960, cinq mois d'usage, ainsi qu'un ameublement de chambre de cinq morceaux, peu d'usage. Pour tout renseignement, s'adresser à :

1446, Avenue St-Louis
Tél : 843-J. - Plessisville, P. Q.

Logis à Louer

Logis chauffé, de trois pièces, avec chambre de bain et eau chaude. Libre immédiatement.

S'adresser à :

1252, Avenue St-Louis

Tél : 599-J-2
Plessisville, P. Q.

(P. 23, 2 mars 61).

La BANQUE CANADIENNE NATIONALE

désire informer la population de

Plessisville

que ses bureaux situés à Plessisville et à Plessisville Station

seront désormais **FERMES le SAMEDI**

mais qu'ils seront ouverts **LE VENDREDI SOIR**

de 7 h. à 8 h. 30

H. SENEAL, gérant de la succursale de Plessisville

de \$5.25 chacune F.O.B. Plessisville. Le tout suivant sa cotation en date du 21 février 1961.

Adopté.
Proposé par M. Conrad Mercier
Secondé par M. Rosaire Isabelle.

Que ce Conseil s'ajourne au 28 février prochain.
Gilles Chabot, secrétaire-trésorier, Marcel Collin, maire.

St-Valentin qui coïncidait aussi avec la fin du Carnaval.

On comptait au-delà de quarante costumes représentant les arts, l'antiquité, l'actualité et aussi les Nationalités diverses.

Il y eut parade des personnages costumés, bonhomme carnaval en tête, personifié par M. Henri Bibeau.

Le programme comprenait, chant, musique, danses et un goûter.

On décerna quelques prix aux méritants: Couples "Les Papillons" — Mlle Yvette Doucet et M. Jean-Claude Labonté, Marionnette et Major: Mlle Pauline Bibeau et Jeanne Simonneau. Deux valentines: Mlle Blandine Huard, Jeannine Boucher, Mme Krouchtchev person-

nifiée par Mme G. Lemieux.

Le succès de cette soirée revient aux organisatrices et chacun en gardera un joyeux souvenir car l'on s'amusa avec vif entrain.

Logis à louer

Logis chauffé, libre immédiatement.

S'adresser à :

1510, Ave St-Louis
Tél : 31 - Plessisville, P. Q.

Soirée mascarade à Lystel

Au soir du Mardi Gras, le 14 février dernier, un groupe d'amis se réunirent à l'hôtel de M. et Mme W. Laliberté pour fêter également la

Soyez chics Messieurs...

Pour un placement sûr ce printemps, VISITEZ le MAGASIN DION & FRERE pour admirer les NOUVEAUX TISSUS D'HABITS et PALETOTS qui sont en étalage, tissages et Carreaux aux couleurs attrayantes.

Faites-nous l'honneur d'une visite pour vous procurer: COMPLETS, PALETOTS "Semi-Ready", CHAPEAUX "Stetson", CHEMISES "Arrow", sous-vêtements, bas, souliers.

Soyez assurés qu'avec ces marques renommées votre satisfaction est garantie...

Dion & Frère

Confection pour Hommes et Garçons
1548, angle des rues St-Louis et St-Calixte
PLESSISVILLE, - P. Q.

Pour vos portes et fenêtres...



Portes et Châssis ALUMINIUM, (ces portes ont 1 1/4" d'épaisseur) - Cheminées Métalliques, Portes accordéons, Portes de garages, etc. Nous vendons et installons tout ce que vous pouvez désirer pour vos FENETRES, soient: Stores vénitiens, verticaux ou horizontaux, péles, draperies, etc. etc. Nous nous occupons aussi de la réparation de meubles...

Consultez-nous...

Robert ROULEAU

1961, ave St-Jean-Baptiste - Tél: 4-J-2.
PLESSISVILLE, - P. Q.

AUX AUTOMOBILISTES...

LE GARAGE RENE ROY de Plessisville

possède maintenant une machine des plus modernes pour

L'enlèvement et le balancement des Roues

M. Roy, propriétaire, a fait un stage d'étude à Montréal afin de se perfectionner dans ce genre d'ouvrage... il est maintenant en position de vous garantir entière satisfaction.

Consultez et il se fera un plaisir de vous soumettre ses prix et de vous donner de plus amples détails.

Votre encouragement est sollicité

Garage René Roy

1856, rue St-Calixte — Tél: 482
PLESSISVILLE, - P. Q.



La vie a ses bons moments...

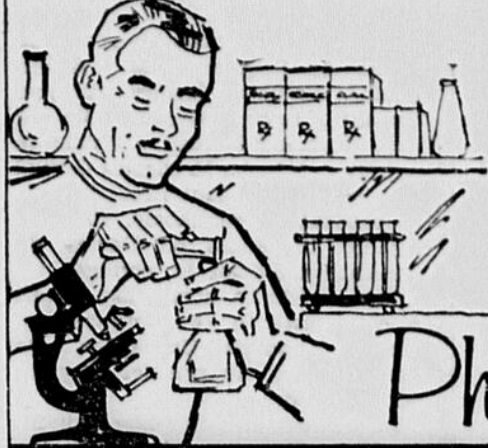
MOLSON
La bière de chez nous

La Cie d'Assurance Mutuelle contre le feu de la paroisse de St-Pierre Baptiste

Situation financière au 31 décembre 1960

ACTIF		
Caisse et Banque	\$ 8,103.60	
Parts sociales C. P.	200.00	
Obligations	35,000.00	
Ameublement	2,505.37	
Arrérages de cotisations	573.05	
Terrain et immeuble	13,827.20	
	\$ 60,209.22	
PASSIF		
Emprunt C. P.	\$ 10,000.00	
Compte "Surplus":		
Au 1er janvier 1960	\$ 69,896.39	
Déficit de la période	- 19,687.17	\$ 50,209.22
		\$ 60,209.22
GARANTIE ENVERS LES ASSURES		
Surplus accumulé	\$ 50,209.22	
Solde des billets de dépôt	404,387.08	\$454,596.30
ASSURANCE		
Au 1er janvier 1960: en vigueur:		
1725 polices pour	\$ 11,092,938.	
expiré et annulé en 1960:		
259 polices	- 2,197,565.	
	8,895,373.	
émis en 1960:		
252 polices pour	2,633,820.	\$ 11,529,193.
Au 31 décembre 1960: en vigueur:		
1961 polices pour	\$ 11,529,193.	
Dont en réassurance	2,416,070.	
Responsabilité de la Mutuelle	9,113,123.	

Cotisations: arrérages	520.60	
Recouvrement du réassureur:		
sinistres	19,113.15	
frais d'ajustement	24.33	
Intérêts et Boni	567.20	
Intérêt sur placements	1,615.00	
Remboursement prêt C. S.		
St-Pierre Bapt.	2,000.00	
Emprunt C. P. le 24-12-60	10,000.00	\$ 79,934.15 \$111,937.43
DEBOURSEES:		
Sinistres: feu	\$ 62,447.78	
foudre	2,309.38	
vent	1,535.14	
Primes de réassurance	8,143.42	
Remises de cotisations	445.21	
Frais de banque	35.00	
Salaires: \$ 3,466.35		
\$ 725.00	4,191.35	
Assurance-chômage	56.14	
Inspection système électrique	4,308.00	
Frais de renouvellement	2,214.68	
Frais d'assemblée (directeurs)	252.00	
Loyer	300.00	
Timbres	274.36	
Papeterie et impressions	320.22	
Téléphone	111.81	
Assurance-garantie	20.00	
Frais légaux	39.00	
Divers	294.55	
Frais de vérification	200.00	
Ameublement de bureau	390.86	
Prêt: Com. Scolaire		
St-Pierre Bapt.	2,000.00	
Achat: terrain	750.00	
Construction: immeuble	13,077.20	
Chauffage et entretien	117.73	\$103,933.83 \$103,833.83



OBTENEZ exactement ce que
votre MEDECIN vous prescrit...

Pharmacie

tél. 80 DEMERS

1555 SAINT-CALIXTE, PLESSISVILLE

LIVRAISON GRATUITE

Quilles ligue junior amateur (filles) à Plessisville

Plus haute moyenne:		Plus haute partie à date:	
Bibiane Faucher	108.7	Bibiane Faucher	165
Claudette Bellemare	104.6	Claire Germain	153
Pierrette East	104.1	Claire Ruel	152
Lise Provencher	99.4	Claudette Bellemare	148
Claudette Beauchesne	99.2	Lise Provencher	147
Yolande Boulanger	98.4	Lisette Provencher	146
Huguette Gingras	98.1	Huguette Gingras	144
		Irene Provencher	143
Plus haut triple à date:		ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS	
Pierrette East	378		
Ghislaine Gendron	376		
Huguette Henri	361		
Claudette Bellemare	356		
Yolande Boulanger	356		
Murielle Provencher	348		
Hélène Drolet	348		
Claire Ruel	342		
Lise Provencher	341		
Micheline Côté	340		

Opérations du 1er janvier 1960 au 31 déc. 60

Caisse et Banque au 1er janvier 1960	\$ 32,003.28
RECETTES:	
Droit d'entrée	\$ 187.00
Cotisations: année courante	45,906.87

Caisse et Banque au 31 décembre 1960:	\$ 8,103.60
---------------------------------------	-------------

Représentant demandé

La plus importante industrie de bicyclettes au monde cherche représentant sérieux pour Plessisville. Temps plein ou partiel. Très peu de capital nécessaire; une chance unique d'augmenter vos revenus ou vous créer une situation enviable.

S'adresser immédiatement à:

255, Avenue du Parc

Tél: FR 2-3328
GRANBY - P. Q.

Romain Moreau

REFRIGERATION

Installation, Vente et Service de toutes marques de réfrigérateur, commercial ou domestique. Aussi, air conditionné.

162, rue Octave - Tél: PL. 2-4523

Victoriaville, - P. Q.

Nouvelles de Ste-Sophie-de-Mégantic

M. et Mme Normand Levesque et leurs enfants Gilles, Hélène et Jacques de St-Damase en visite la semaine dernière chez Mme Alcide Pellerin ainsi que chez M. et Mme Léo Pellerin.

Mlle Denyse Briand de Ste-Agathe des Monts, M. et Mme Armand Lachance de Québec en visite récemment chez M. et Mme Emile Beaudoin.

M. et Mme Roger Pellerin et leurs enfants: Louis-Gilles et Jeanne-Pierre, Mme Alcide Pellerin, Mlle Flore Pellerin, M. et Mme Léo Pellerin, Martine Pellerin se rendaient à Drummondville récemment pour rendre visite à M. et Mme Donat Pelchat.

Mme Emile Beaudoin, Jean-Claude et Marie-Josée Beaudoin (endaient visite la semaine dernière à Mme Sanschagrin.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Profitez de nos spéciaux



Maintenant que notre INVENTAIRE est fini, nous vous INVITONS à VENIR VOIR nos SPECIAUX que nous avons au sous-sol, A DES PRIX TRES BAS...

Les PARDESSUS et les BOTTES de neige pour dames et demoiselles SONT REDUITS...

Nous avons aussi des GILETS, SOUS-VETEMENTS, CALOTTES et différentes choses AVEC ESCOMPTE DE 20 à 50%.

Profitez de ces prix avantageux.

Fournier & Grégoire, Enr.

Avenue St-Louis,

Plessisville, P. Q.

Pour la saison d'hiver...



Nous avons un assortiment complet D'ARTICLES DE SPORT pour HOMMES, FEMMES et ENFANTS et nous vous invitons à vous rendre choisir ce dont vous désirez... Choix varié pour tous les goûts et toutes les bourses...



PATINS de toutes grandeurs... EQUIPEMENT de HOCKEY au complet... EQUIPEMENT de SKI au complet... Assortiment de "Pousse-Pousse" pour Poupées, etc., etc... Nos prix sont les plus bas...

MAGASIN HENRI HARCON

Vente, réparation, Location de Bicycles
Gros et détail
1715, Avenue St-Louis
Tél: 590
Agent autorisé C. C. M.
Plessisville, P. Q.

Le station wagon ENVOY vous offre...

tant d'espace...



tant de confort...

(tant d'élégance)



(Pneus à flanc blanc, facultatifs, moyennant supplément)

et aussi, tant d'économie!

Vous pouvez charger le station wagon Envoy Sherwood de tout ce qu'il vous faut pour un week-end agréable en famille—et avec toute la famille, soit cinq adultes de bonne taille—dans un confort parfait! Le célèbre moteur quatre cylindres Envoy Econo-Power vous fait oublier les milles, tout comme les pompes d'essence, grâce à sa remarquable économie! Et vous avez la transmission Synchro-Ease qui vous facilite les changements de vitesses et vous permet de conduire dans une détente parfaite, sans avoir rien à apprendre. Et quelle élégance vous offre le style Color-Magic, dans toute une gamme de teintes et d'harmonies de couleurs, à un prix qui se classe parmi les plus minimes! Voyez votre concessionnaire Envoy dès aujourd'hui. Fabriqué pour General Motors Products of Canada, Limited, par Vauxhall Motors Limited, Luton, Angleterre. Pièces et service d'entretien d'un océan à l'autre.

ENVOY

UNE AUTRE VALEUR GENERAL MOTORS

FORAND AUTO, Ltée
1030, rue St-Calixte - - Tél. 433
PLESSISVILLE, P. Q.

La Pharmacie Plessisville

1564 Avenue St-Louis

Votre PHARMACIE PREFEREE
TELEPHONE 147 LIVRAISON PARTOUT
Ouverte le mercredi, toute la Journée

Résultat des examens de janvier à l'Ecole Marie-Immaculée-de-Mégantic

10e année:
Christiane Vigneux
Murielle Turgeon
Cécile Vigneault
Lise Nadeau
Hélène Faucher
Jeannine Simard

9e année:
Réal Provencher
Réjean Gosselin
Jeanne-Mance Pellerin
Véronique Carrier
Marie-Claire Marcoux
Renald Bergeron
Lucie Brière
Ghislain Dubois

8e année:
Clémence Perreault
Gertrude Goudreault
Gaétan Gosselin
Jocelyne Bergeron
Lise Perreault
Murielle Turgeon

7e année:
Monique Vigneault
Nicole Lamontagne
Gilles Henri
Gilles Beaudoin
Judith Marcoux
Clément Baril
Alexandre Vigneault

Hervé Marcoux
Clément Lamontagne
Raymonde Bourque
Françoise Faucher
Denis Provencher
Cécile Leblanc
René Vigneault
Yvon Bergeron

6e année:
Grégoire Ruel
Ghislaine Lamontagne
Renaud Bary
Rolande Béliveau
Louise Vigneault
Pierre Bergeron
Cécile Béliveau
Martine Vigneault
Louise Bergeron
Louise Gosselin
Fernande Moore
Lauraine Blondeau
Yves Béliveau
Henri Breton

5e année:
Brigitte Vigneault
Jean-Pierre Vigneault
Agathe Pellerin
Edith Côté
René St-Pierre
Diane Bécotte
Lisette Marcoux
Onil Faucher
Diane Bergeron
Gervaise Marcoux
Ginette Houle
Donald Marcoux
Lise Houle
Carole Lamontagne
Florence Beaudoin
Jean-Pierre Lambert
Gaétane Roy

4e année:
Céline Gosselin
Céline Mathieu
Gilles Gosselin
Martine Marcoux
Céline Vigneault

Michel Faucher
Florent Dargy
André Henri
Marcel Lamontagne
Angéline Marcoux
Lise Bergeron
Jean-Claude Beaudoin
Michel Marcoux
Marie-Jeanne Marcoux
Renaud Doucet
Pierre Béliveau
Jean Simoneau

3e année:
Jean-Pierre Létourneau
Ghislain Beaudoin
Claude Bergeron
Gaétane Roberge
Louis Goudreault
Gervais Pellerin
Marcel Bergeron
Marie-France Pellerin
Normand Pellerin
Réjean Paradis

2e année:
Louise Bergeron
Diane Blondeau
Pierrette Ruel
Richard Gosselin
Hervé Béliveau
Julien Paradis
Guy Trépanier
Colette Nadeau
Jocelyne Beaudoin
Céline Lamontagne
Marc Gosselin
Norbert Breton
Valois Nadeau
Bruno Bécotte
Micheline Houle
Rose-Hélène Dargy
Gilbert Gosselin
Laurent Marcoux

1e année:
Renaud Côté
Yvon Marcoux
Madeleine Faucher
Jean-Louis Vigneault

ARGENT sur hypothèques

Villes et campagnes. 1ère et 2ème hypothèques. Jusqu'à 10 ans pour rembourser. Meilleur taux d'intérêt.

A. A. Gaudet

62, avenue Des Erables
ARTHABASKA, P. Q.
(P. 12, 19, 26 janv. 61).

Positions disponibles

partout au Canada et aux États-Unis pour hommes et femmes de tout métier ou profession.

Prix à l'heure jusqu'à
Ouvriers \$3.70
Electriciens 4.00
Chauffeurs de camions 3.55
Journaliers 3.00
Voyage et dépenses payés.
Demandez votre blanc de demande d'emploi.
Ecrivez à :

CENTRE D'INFORMATIONS POUR EMPLOI
La Baie, Dépt. 60. - Yam. P. Q.
(N 19 janv. au 23 mars incl.)



Victoriaville, P. Q.

Marcel Turgeon
Serge Gosselin
Claudette Gosselin
Nicole Breton
Yvonne Bourque
Carole Boutin
Gaston Marcoux

2e année:
Louise Bergeron
Diane Blondeau
Pierrette Ruel
Richard Gosselin
Hervé Béliveau
Julien Paradis
Guy Trépanier
Colette Nadeau
Jocelyne Beaudoin
Céline Lamontagne
Marc Gosselin
Norbert Breton
Valois Nadeau
Bruno Bécotte
Micheline Houle
Rose-Hélène Dargy
Gilbert Gosselin
Laurent Marcoux

Thaddée Fréchette

représentant de

La Cie Fuller Brushes Ltd

pour la ville de Plessisville

1853 Ave Des Erables
Tél: 752-W
Plessisville, P. Q.

VALEURS DE PLACEMENTS

Obligations - Municipales - Bail générales
J. DENIS BÉLIVEAU, V.A.
gérant de district

Securities - Commerciales et Industrielles
HENRI-PAUL DION
représentant

Placements Kennébec Inc. Courtiers

Tél: Bur.: FE 5-2733. - 65, Notre-Dame Sud.
Tél: Rés. FE 8-1265. - Thetford-Mines.

Paul André Caouette

BA - MAAPQ - MRAIC

ARCHITECTE

Diplômé des Beaux-Arts.

THETFORD-MINES, P. Q.

INFORMATION A PLESSISVILLE: TEL: 234 J.

JEAN-BERCHMANS
Gagnon
ARCHITECTE
M.A.A.P.Q. - DIPLOMÉ DES BEAUX-ARTS - M.R.A.I.C.
97-Notre-Dame-Sud-THETFORD-MINES-P. Q.
TELEPHONE: BUREAU - FE: 5-7515 - RÉSIDENCE - FE: 5-5207

MA 3-0482

LA 4-3522
P. M.

Lucien Racine, C. A.,

COMPTABLE AGREE

265 - 65ième rue Ouest

Charlesbourg, Québec (7)

Tél: 261

C. P. 248

Jacques Gagné

B. A. LL. L. Avocat et Procureur
1628 Ave St-Louis - Plessisville

HEURES DE BUREAU

Tous les jours
9.00 à 12.00 heures
2.00 à 5.00 heures
excepté le samedi après-midi

Soir
Vendredi de 7.30 à 9.00 heures

TEL: 435

1254, Ave, Napoléon

Jean-Louis Fradette

Courtier d'assurances agréé

Vie - Feu - Automobiles - Accidents

Représentant des Sociétés d'Assurance de l'U. C. C.
PLESSISVILLE, P. Q.

Tous peuvent maintenant bénéficier de l'Assurance de l'U. C. C. (cultivateurs ou non).

Carles Professionnelles

Dr Raymond Charron

MEDECIN - CHIRURGIEN

PLESSISVILLE, - P. Q.

L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL

1 hre à 4 hres P. M. - 7 hres à 9 hres P. M.

Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Dr JULES CANTIN

MEDECIN - CHIRURGIEN

PLESSISVILLE, - P. Q.

Heures de bureau - Avant-midi à l'hôpital

Après-midi: 130 à 4 hres - Soirée: 7 hres à 9 hres

Excepté le mercredi

Pas de bureau le mercredi et le samedi, à partir de midi.

Dr J.-A. Blais, D. M. P.

MEDECIN - CHIRURGIEN

PLESSISVILLE, - P. Q.

L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL

1 hre à 4 hres P. M. - 7 hres à 9 hres P. M.

Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Dr Bertrand Savoie

MEDECIN - CHIRURGIEN

PLESSISVILLE, - P. Q.

Heures de Bureau

10 à 11 hres a. m. - 2 à 4 hres p. m. - 7 à 9 hres p. m.

Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Tél: 655.

Dr Jules Boisvert

MEDECIN - CHIRURGIEN

1678, Avenue St-Louis, - Plessisville, P. Q.

Heures de bureau:

11 hres à midi - 2 hres à 4 hres - 7 hres à 9 hres

(excepté le mercredi après-midi)

Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Dr Gabriel Giguère

SPECIALISTE EN CHIRURGIE GENERALE

Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la

Province de Québec et du Collège Royal du Canada.

Heures de bureau:

Après-midi: 2 hres à 4 hres, (excepté mercredi et samedi).

Le soir: 7.30 hres à 9 hres, le lundi et vendredi.

1578, Avenue St-Edouard - Tél: 777 - Plessisville.

C. Benoit Chartier,

NOTAIRE, B. A. LL. L.

Cessionnaire des greffes des notaires

L. R. GUILBAULT (1900-1933)

C. E. GOSSELIN (1894-1945)

CHS-EUG. GOSSELIN (1933-1954)

1578, Ave St-Edouard, - Plessisville, P. Q. - Tél: 152

Tél: 18

C. P. 550

Tétreault & Tétreault

NOTAIRES & SYNDICS

1578 Avenue St-Louis, - Plessisville,

(Ancien bureau du notaire Chs-Eug. Gosselin.)

TEL: 288

1806 Avenue St-Louis

C. P. 728

L. Antonio Gingras, Ltée

COURTIER D'ASSURANCES AGREE

PLESSISVILLE, P. Q.

Vie - Feu - Automobiles - Accidents - Responsabilité

TAUX SPECIAL D'ASSURANCE AUTOMOBILE

POUR LES LACORDAIRES ET CULTIVATEURS

L. Antonio Gingras, - président

Jean-Guy Gingras, - vice-président

Denise Gingras, - Secrétaire-Trésorier.

TEL: 17

C. P. 118

Geo. Dupont

OPTICIEN D'ORDONNANCES

Diplômé de la Corporation des Opticiens

d'Ordonnances de la Province de Québec.

1556 Avenue St-Louis

Plessisville, P. Q.

CAOUCETTE REFRIGERATION

Vente... Service... Installation...

Domestique... Commercial... Industriel...

38, rue Olivier - Victoriaville

Téléphone: PLateau 2-6285.

Tél: 230-J-2

1924, ave St-Louis

Arsène Rousseau

PLESSISVILLE

Gérant de district de l'Ordre Canadien des Forestiers pour les Comtés de Mégantic, Lotbinière et Wolfe.

Aussurons Hommes, Femmes et Enfants

Avant de vous assurer, comparez nos plans d'assurance-vie...

IDEAL CHESTERFIELD, Enr.



A. Provencher, Prop.
Manufacturier Gros et Détail

Rembourseur et Remodelage... Echange...
Salle d'échantillons ouverte tous les jours,
jusqu'à 9.30 hres P. M.

Pour évaluation gratis, signalez PL. 2-6514.

Victoriaville, r. r. No 2, route via Princeville

Victoriaville, P. Q.

TEL: 170

1652 Avenue St-Louis

Henri Bélanger

Courtier d'Assurances Agréé

Assurances: Vie, Feu, Vol, Automobiles, Accidents.

PLESSISVILLE, - P. Q.

Mlle Irène Bélanger, licenciée en Assurances générales, répondra à vos demandes.

1563, Avenue St-Edouard

TEL: 138

CAMILLE KELLY

COURTIER D'ASSURANCES AGREE

ASSURANCES GENERALES

Vie - Feu - Automobile - Accident

PLESSISVILLE, - P. Q.

(Bureau à la Résidence Madame Patrick Kelly)

Rue St-Edouard.

Cinéma Plessis

Tél: 318 - Plessisville

HEURES DES SPECTACLES

Lundi, mardi, mercredi, 7.30 et 9.00 hres P. M.
Jeudi, ven. sam. 7.15 - 8.45 et 10 heures P. M.
Dimanche: 2.00, 6.45 et 9.00 hres P. M.

Jeu. Ven. Sam. 2, 3, 4 mars

PROGRAMME DOUBLE

Au pays de la haine

Technicolor avec Jeff Chandler, Julie London.
Un très beau film d'action.

— 2ième Film —

LES HEROS SONT FATIGUES

avec: Yves Montand et Maria Felix
Représentations à 7.15 - 8.30 - 10.00 hres p. m.

Dim. Lun. Mar. 5, 6, 7 mars

SUPER SPECIAL

La garçonnrière

Version française de: "APPARTMENT"
avec Jack Lemmon et Shirley Maclaine

En primeur dans la région.
Représentations: Lun. et Mar. 7.00 et 9.00 p. m.
En plus Actualités françaises.

La RONDE de PIERRE

Souper-Causerie mardi soir, le 7 mars.

Conférencier invité: l'Abbé Gérard Dion

Toutes les personnes qui s'intéressent au grand problème de l'éducation seront très intéressées à assister au Souper-Causerie qui sera servi à l'Ecole St-Calixte mardi soir, le 7 mars, à 6.30 hres.

Ce repas sera suivi d'une intéressante causerie donnée par M. l'abbé Gérard Dion, professeur à la Faculté des Sciences Sociales de l'Université Laval. Le prix est de \$2.25 le couvert. Pour vos réservations vous pouvez vous adresser soit à Mlle Laurette Béliveau, Tél. 675-W-2, ou à Jeanne Germain Tél. 557-J-2 à Plessisville.

Réunion de la Ligue Catholique Féminine de Plessisville lundi soir, le 6 mars

La réunion de la Ligue Catholique Féminine aura lieu au "Centre d'Etude" à Plessisville, lundi soir, le 6 mars à 8.15 hres. P. M.

Les dirigeantes ont du contremander l'assemblée cédulée pour mardi, le 7 mars, étant donné le souper-causerie de la "Semaine de l'Education" qui se donnera ce soir-là et où plusieurs ligueuses doivent y assister. Espérons tout de même qu'elles se rendront le 6 mars à la réunion de "La Ligue Catholique Féminine" qu'elles prendront bien note de ce changement.

Mise au Point

Lors de la dernière assemblée "Lacordaire" tenue au "Centre d'Etude" à Plessisville, la magnifique bonbonnière "Valentin" gagnée par M. Henri Sénécal fut gracieusement offerte par la "Pharmacie Plessisville".

Réunion des Filles d'Isabelle le 8 mars

L'assemblée régulière des membres du cercle des Filles d'Isabelle de Plessisville sont avisées que leur prochaine assemblée régulière aura lieu à leur local, mercredi soir, le 8 mars, à 8.15 hres P. M. Que toutes se fassent un devoir d'y assister.

L'Emission à la Télévision "Les Belles Histoires des Pays d'en Haut" lundi soir, le 6 mars, à 8 hres P. M.

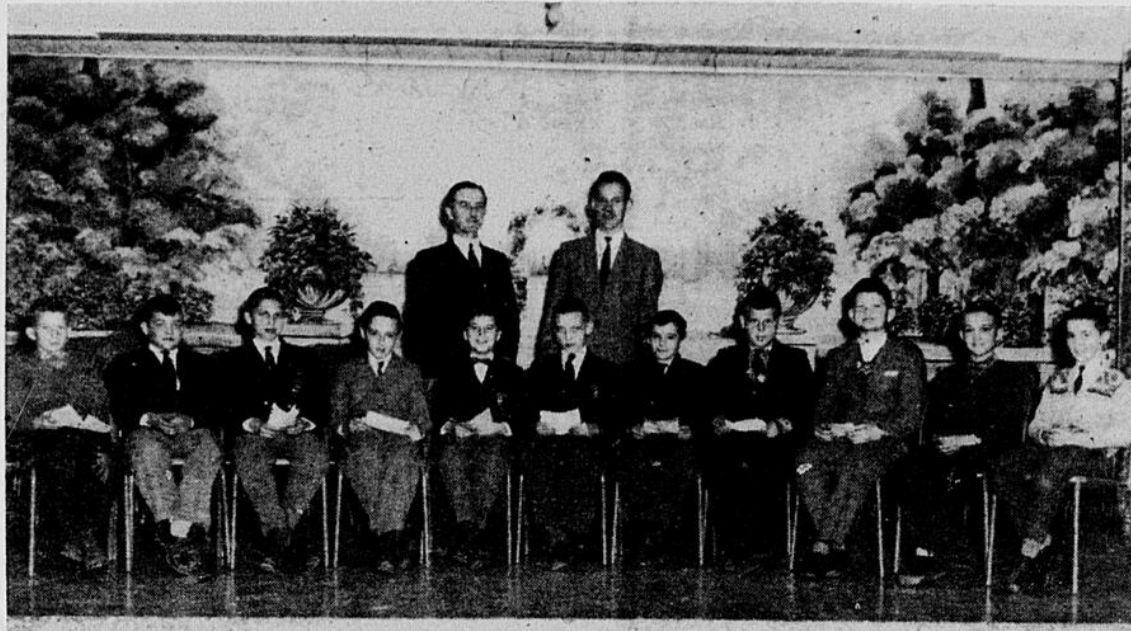
Les téléspectateurs de notre région seront certainement très intéressés de voir la télémission lundi soir, le 6 mars, au programme des "BELLES HISTOIRES DES PAYS D'EN HAUT" alors que l'on présentera les scènes tournées à Laurierville, au camp Binette. Tous seront anxieux de voir évoluer ces artistes qui nous ont visités il y a déjà quelques semaines.

Une Union Catholique des femmes rurales à Plessisville

On parle, depuis un certain temps, de former une section d'U. C. F. R. (Union catholique des femmes rurales) dans la paroisse de Plessisville. Le syndicat de l'U. C. C. serait très intéressé à ce que les dames du milieu rural soient en contact plus étroit avec les activités et les cercles d'étude de l'U. C. C. Le rôle de la femme rurale est très important dans la gestion d'une entreprise familiale, c'est pourquoi, l'U. C. C. de Plessisville recommande fortement la formation d'une section d'U. C. F. R. On aurait appris que Mlle Jeanne Larose, secrétaire générale de ce mouvement, viendrait prochainement à Plessisville pour en exposer les buts et le fonctionnement.

L'U. C. C. locale espère bien mener à bonnes fins la formation d'une nouvelle entité féminine. On sait qu'il en existe de très nombreuses dans la province, et il serait très étonnant que les cultivateurs de Plessisville, qui ont toujours été à l'avant-garde dans tous les autres domaines, ne réussissent pas dans cette nouvelle entreprise.

Cercle d'études Henri Bourassa au collège St-Edouard à Plessisville



Une nouvelle initiative vient de se mettre à point parmi les élèves des trois classes de sixième année de l'école St-Edouard à Plessisville. Ce cercle d'études qui a nom "HENRI BOURASSA" a pour but d'habituer l'enfant à se présenter et à bien s'exprimer en public et de lui inculquer le goût de l'étude afin qu'il puisse continuer ce genre de travail quand il sera rendu dans les classes supérieures.

Félicitations aux professeurs pour cette louable innovation ainsi qu'aux élèves qui anticipent des succès notables.

Les dirigeants invitent les membres des autres classes à trouver beaucoup d'imitateurs.

Sur cette photo on remarque, de gauche à droite, les élèves de 6ième année qui ont la responsabilité de ce groupement.

Assis première rangée: MM. Armand Tardif, Raymond Boucher, Réjean Côté, sec. Laurent Dubois, Roger René, Président, Denis Dionne, Vice-Président, Michel Fillion, Normand Fillion, Réal Côté, Jacques Lachance, Clément Marchand.

2ème rangée (debout) de gauche à droite: M. Jules Roberge, directeur adjoint et M. Ronald Audet, professeur de sixième "A" et initiateur du mouvement.

Eclatant succès de la "Soirée des Princesses" du Festival de l'Erable de Plessisville

Jeanne première, reine de l'Erable 1961, a présenté les jeunes filles qui brigueront, cette année, les honneurs du trône du royaume du sucre. Cette présentation s'est faite au cours de la soirée qui s'est déroulée à l'hôtel de ville de Plessisville, à la fin de la semaine écoulée.

La reine de l'an dernier, qui avait acquis une grande popularité à Québec, dans les Cantons de l'Est et dans les Bois-Francs, surtout dans les milieux syndicaux, puisqu'elle représentait les Syndicats nationaux, a eu des paroles gracieuses à l'endroit de chacune des nouvelles princesses. Elle a vanté l'amabilité et la bonne humeur de Mlle Margot Roux, (chambre de Commerce) dont l'intendant est M. Robert Bourque, la charmante personnalité de Mlle Denis Tanguay, de Chasse et Pêche, dont l'intendant est M. Gerald Gingras, la gentillesse de Mlle Lise Provencher, dont l'intendant est M. Camille Dubois de même que le charme et le sens social de Mlle Réjeanne Caron, princesse des Syndicats Nationaux. Cont l'intendant est M. Gaston Roy.

Elle leur a présenté, à toutes, ses meilleurs vœux de succès et de joie. C'est M. Gaston Carignan qui sera l'intendant de la reine de 1960, pour toutes les activités de 61.

Au cours de la soirée qui présentait un cachet très particulier, à cause de l'uniformité des blouses blanches et de la gaité des jupes de toutes les dames présentes, le Dr J. A. Blais, membre du bureau de direction en charge du comité des princesses, a adressé une courte allocution de bienvenue et de remerciement. En des termes bien précis, il a remercié les mouvements de la ville qui s'associent au Festival, au prix d'un gros effort parfois, et il leur a rendu un hommage public.

Le Dr Blais a également souligné le travail énorme réalisé par Mlles Yvonne Roger, Thérèse Lulippe et Huguette Tardif, de même que MM. Irénée Boivin, P. Emile Blodreau et Roger Bérubé, qui sont chargés de tout ce qui concerne l'organisation des activités auxquelles les princesses du Festival prennent part.

Leur conseiller, Mlle Madeleine Timmermans et son intendant, M. Daniel Langevin, i.d. — "Ils se donnent sans compter et il me rendent le travail des plus faciles et des plus agréables, a dit le Dr. Blais, je leur dois un sincère merci".

Le 10 mars prochain, le Jeune Commerce présentera et couronnera officiellement sa princesse, Mlle Margot Roux à l'hôtel de ville de Plessisville.

taxis de la rue St-Edouard à Plessisville, et dont le numéro de téléphone est 213 ainsi que par la Salle à Manger "Claire Fontaine", dont le propriétaire est Monsieur Michel Jallou. Le numéro de téléphone est 888. Voilà donc deux numéros faciles à retenir et les deux vous assurent d'un prompt service dans leur ligne respective. Un simple appel à 213 et on se fera un plaisir de vous reconduire à la Salle à Manger pour déguster un bon mets chinois, spécialité de la maison.

Remerciements à tous et à la semaine prochaine.

94ième anniversaire de M. William Learmonth d'Inverness

M. William Learmonth d'Inverness célébrait le 15 février dernier son 94ième anniversaire de naissance.

M. Learmonth est né au sixième rang d'Inverness et a vécu dans cet arrondissement toute sa vie à l'exception de quelques années passées à St-Johnsbury (Vermont) où il se maria en 1890 avec Dame Mary Ann Davidson qui décéda en 1926.

M. Learmonth est issu d'une famille de quatre. Un frère, Robert de St-Johnsbury et qui comptera

92 ans en avril prochain. Une soeur, Madame John Williamson et un frère James, décédés...

Ses trois fils sont: William avec lequel il demeure sur le bien paternel, Wilbert de Huntingville et Gordon d'Inverness.

Sa fille, Ethel (Madame Irving Maxwell) est décédée en février 1946. Il a en tout 10 petits enfants et 15 arrière petits enfants. Nous offrons à M. Learmonth des sincères félicitations.

Ces prorgamme avait aussi comme commanditaire, Monsieur Maurice Dubois, entrepreneur plombier, de la rue St-Laurent, à Plessisville, que nous remercions pour son encouragement.

La semaine prochaine, le programme sera commandité par MM. Roland Cormier et Léo Grégoire,

Heure des quilles féminine à Plessisville

Samedi soir, le 25 février avait lieu au Centre de Quilles St-Edouard, le quatrième programme de l'Heure des Quilles Féminine, alors que la championne des trois dernières semaines rencontrait Mlle Laurette Béliveau classée quatrième dans le tournoi.

Devant une foule considérable venue encourager les deux participantes, Mme Vic. Samson remporta une quatrième victoire consécutive en roulant un triple de 440, soit des parties de 175, 129 et 136.

Mlle Béliveau, tout en remportant deux parties, accumula un triple de 403, avec des parties de 119, 133 et 151, laissant une différence de 37 quilles en faveur de Mme Samson. Samedi prochain le 4 mars, Mme Samson aura à rencontrer Mlle Gilberte Beauchêne, classée 8ème dans le tournoi avec une moyenne de 117.2.

Par sa victoire, Mme Samson se mérite le prix de \$2.00 offert par la direction de l'Heure des Quilles, \$2.00 offert par M. J. B. Poirson pour le plus haut triple et le prix de la Pharmacie Demers, de

la rue St-Calixte à Plessisville et dont le propriétaire est Monsieur Claude Demers, lequel nous remercions pour son encouragement pour l'Heure des Quilles.

Nous faisons aussi remarquer que les allées sont gracieusement mises à la disposition de l'organisation pour cette heure des quilles, grâce à l'amabilité de la direction du Centre St-Edouard, que nous remercions.

Un prix de présence tiré durant le programme fut gagné par Mlle Gaétane Hinse. Ce prix consistait en un verre gracieusement fourni par Marcel Bernier, représentant Dow de Plessisville, qui contribue aussi au prix offert à la perdante de la rencontre. Sincères remerciements.

Ces prorgamme avait aussi comme commanditaire, Monsieur Maurice Dubois, entrepreneur plombier, de la rue St-Laurent, à Plessisville, que nous remercions pour son encouragement.

La semaine prochaine, le programme sera commandité par MM. Roland Cormier et Léo Grégoire,

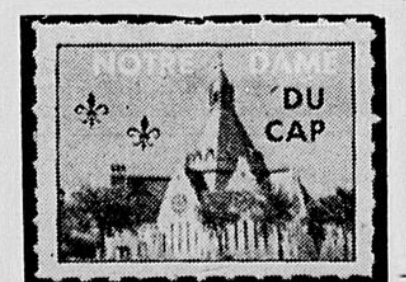
fort parfois, et il leur a rendu un hommage public.

Le Dr Blais a également souligné le travail énorme réalisé par Mlles Yvonne Roger, Thérèse Lulippe et Huguette Tardif, de même que MM. Irénée Boivin, P. Emile Blodreau et Roger Bérubé, qui sont chargés de tout ce qui concerne l'organisation des activités auxquelles les princesses du Festival prennent part.

Leur conseiller, Mlle Madeleine Timmermans et son intendant, M. Daniel Langevin, i.d. — "Ils se donnent sans compter et il me rendent le travail des plus faciles et des plus agréables, a dit le Dr. Blais, je leur dois un sincère merci".

Le 10 mars prochain, le Jeune Commerce présentera et couronnera officiellement sa princesse, Mlle Margot Roux à l'hôtel de ville de Plessisville.

Remerciements à tous et à la semaine prochaine.



TIMBRE MARIAL EN FAVEUR DE LA "BASILIQUE" NOTRE-DAME DU CAP:

Un nouveau timbre marial émis par le sanctuaire de Notre-Dame du Cap, illustre en quatre couleurs la splendide future basilique de la Vierge du Rosaire, au Cap de la Madeleine, où se poursuivent, sans

trop de ralentissement malgré les temps plutôt durs que nous traversons, les travaux coûteux de la finition de l'intérieur en mosaïques et en marbres. D'autres contrats, comme celui des grandes orgues confié à Casavant et Frères, ont été récemment signés par les RR. PP. Gardiens. La diffusion du présent timbre vise à rappeler que chaque fidèle canadien doit se montrer fier de contribuer à l'érection de ce temple national en l'honneur de la Mère de Dieu.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Le Rév. Père Claude Ruel chante sa première messe à Plessisville...

Un jeune Père Montfortain a dit sa première messe, dimanche en l'église N.-D. de Fatima, à Plessisville. Il s'agit du R. P. Claude Ruel, fils de M. et Mme Roméo Ruel, de l'avenue St-Edouard, dans cette localité. Il avait été ordonné la veille, à la cathédrale d'Ottawa, par Mgr Marie-Joseph Lemieux, après avoir fait ses études classiques au Séminaire Montfortain de Papi-neauville, un an au noviciat Ste-Marie de Nicolet et la fin de ses études religieuses au scolasticat St-Jean, à Ottawa.

A cause de la tempête qui sévissait dimanche, de nombreux amis religieux et laïcs de la famille du nouvel ordonné n'ont pu se rendre à son invitation. Même les personnes demeurant aux environs immédiats du centre de Plessisville sont restées bloquées dans la neige. Cependant, plus de cent personnes ont assisté à la célébration de la première messe et au banquet.

C'est le R. P. Alexandre Lebleu, Montfortain, d'Ottawa, diacre, le Frère Edgar Ruel, frère du religieux et élève au Scolasticat St-Jean d'Ottawa, sous-diacre, et M. l'abbé Roland Pelletier, curé de la paroisse, qui assistaient le nouvel officiant à l'autel.

Le sermon a été donné par M. l'abbé Pelletier. Le prédicateur a développé l'idée reprise de l'Evangile: "Comme mon Père m'a envoyé, ainsi je vous envoie". Il a montré comment le prêtre est le Christ continué, et comment le sacrement de l'Ordre qualifie l'homme pour en faire un ambassadeur du Christ, comme le Christ lui-même avait été ambassadeur de son Père. L'abbé Pelletier a établi un parallèle entre la mission du Christ et celle du prêtre, qui sont, toutes les deux, d'enseigner et de sanctifier, le prêtre continuant les sacrifices de la Passion et de la mort de Jésus, par les sacrements qui sont les véritables canaux de la grâce.

La messe a été chantée par la chorale de Fatima, sous la direction de M. Albert Turcotte. On a donné une messe de Charles Gounod avec le ténor Jacques Gagnon, soliste, de même que le Panis Angelicus de Cesar Franck.

Au banquet qui a suivi la première messe, et qui a eu lieu à l'école St-Calixte, on remarquait, à la table d'honneur les RR. PP. Claude Ruel, Alexandre Lebleu,

montfortains, MM. les abbés Camille Morissette, v.f., curé de St-Calixte, Roland Pelletier, curé de N. D. de Fatima, M. et Mme Roméo Ruel, S. H. le maire Marcel Collin et Mme Collin, M. J. G. Boissonault, président de la Commission scolaire, et Mme Boissonault. Le rôle de maître de cérémonie était rempli par un ami personnel du nouvel ordonné, M. Jean-Claude Leclerc, professeur de mathématiques à l'Ecole Normale de Montfort.

M. Leclerc a retracé la biographie du Père Ruel. Il a montré la somme de courage dont il est animé et il l'a félicité au nom de sa famille et de ses amis. Le R. P. Lebleu a également félicité la famille et les pères montfortains, qui ont offert au jeune apôtre le milieu nécessaire à l'éclosion et à la maturation de cette vocation. Le curé de la paroisse, l'abbé Pelletier, a chaleureusement félicité la famille Ruel. On sait que M. et Mme Ruel ont treize enfants dont un second, déjà, marche sur les traces de son frère aîné, puisqu'il est également au scolasticat d'Ottawa.

Le jeune prêtre a adressé un éloquent discours de remerciements à sa famille, à son milieu, à ses amis et aux pères Montfortains.

Il terminera ses études jusqu'à la fin de l'année scolaire, à Ottawa, et, après quelques semaines de vacances dans sa famille, il sera envoyé là où il sera le plus utile, à un endroit encore inconnu. Les Montfortains ont des missions au Canada et en Papouasie.

Le banquet a été réalisé en collaboration, par la R. M. Céline de Jésus, de l'Institut familial de Plessisville, M. Léonard Gagnon, professeur d'art culinaire, diplômé de l'école d'hôtellerie de Paris et M. Louis Morin, de Plessisville.

Agents demandés VOUS CHERCHEZ DE L'EMPLOI? Ecrivez-nous. Nous vous offrons de vous établir un commerce à votre propre compte. Soyez le représentant de notre Compagnie dans votre localité: bénéficiez d'une commission de 45% - vos revenus pourront atteindre de \$50. à \$85. par semaine. Nous vendons cosmétiques, culinaires, remèdes de famille, thé, café. Période d'essai: 30 jours sans risque.

JITO, DEPT. "D" 5130, St-Hubert, - Montréal

Théâtre COLONIAL

COMPLETEMENT "AIR CLIMATISE"
TEL: 228 - RUE ST-EDOUARD

PLESSISVILLE

La Direction présente cette semaine

Mer. Jeu. Ven. Sam. 1, 2, 3, 4 mars

EN GRAND SPECIAL

"Les grandes familles"

avec: Jean Gabin, Pierre Brasseur, Annie Ducaux, Bernard Blier, Françoise Christophe, Jean Desailly.

Un film impitoyable, d'une remarquable intensité dramatique et d'une puissante originalité... JEAN GABIN fait une très solide création du patriarche volontaire et rusé, qui doit son rang à l'argent, à son habilité et à son ardeur à la gagner.

EN PLUS

"L'ANGE DE LA HAINE"

avec: Franchot Tone, Jean Wallace, Myron McCormick, Marc Lawrence.

Amour... violence... dans un film policier rempli de suspense.

Dimanche, lundi, mardi, 5, 6, 7 mars

CINEMASCOPE COULEURS
ENTIEREMENT PARLE FRANCAIS

"Cargaison dangereuse"

avec: Charlton Heston, Gary Cooper, Michael Redgrave, Alexander Knox.

Version française de: "Wreck of the Mary Deare" Que pouvait contenir ce bateau mystère... quelles intrigues entouraient son naufrage... Un grand film en cinémascope et en couleurs... des vedettes que vous aimez... une primeur à Plessisville...

En plus: actualités et un sujet court en Technicolor

HEURES DES SPECTACLES

Dimanche: 2.00, 7.00 et 9.00 hres P. M.
Lundi et mardi: 7.00 et 9.00 hres P. M.
Mercredi, Jeudi, Vendredi, Samedi: 7.00 8.15 et 10.00 hres P. M.